



[B] (11) KUULUTUSJULKAISU
UTLÄGGNINGSSKRIFT 63534

C (45) Patentti myönnetty 11 07 1983
Patent meddelat

(51) Kv.lk.³/Int.Cl.³ B 26 D 3/26

SUOMI—FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(21) Patentihakemus — Patentansöknin	770812
(22) Hakemispäivä — Ansökningsdag	15.03.77
(23) Alkupaivä — Giltighetsdag	15.03.77
(41) Tullut julkiseksi — Blivit offentlig	21.09.77
(44) Nähtävöksiannon ja kuul.julkaisun pvm. — Ansökan utlagd och utl.skriften publicerad	31.03.83
(32)(33)(31) Pyydetty etuoikeus — Begärd prioritet	20.03.76

24.03.76 Saksan Liittotasavalta-Förbunds-
republiken Tyskland(DE) P 2611879.6,
P 2612362.6

(71)(72) Alfred Börner, Pickliessesmer Str. 3, 5521 Dudeldorf,
Saksan Liittotasavalta-Förbundsrepubliken Tyskland(DE)

(74) Antti Impola

(54) Talouslaite perunoiden, vihannesten, hedelmien tai sen tapaisten
leikkaamiseksi viipaleiksi tai sen tapaisiksi - Hushållsanordning
för att skära potatis, grönsaker, frukt eller dylikt i skivor
eller liknande

Tämän keksinnön kohteena on talouslaite perunoiden, vihannes-
ten, hedelmien tai sen tapaisten leikkaamiseksi viipaleiksi tai sen
tapaisiksi, jonka muodostaa kahden yhdensuuntaisen listan kanssa
kiinteästi yhdistetty takimmainen aluslevy, listojen väliin sovitet-
tu irrotettava etummainen aluslevy, jonka yläpinta on sovitettu ta-
kimmaisen aluslevyn yläpinnan suuntaiseksi, välin päähän sen ala-
ja etupuolelle sekä molempien aluslevyjen väliin sovitettu terä, jon-
ka leikkuureuna ainakin osittain on samassa tasossa kuin takimmaisen
aluslevyn yläpinta.

Tällaisilta talouslaitteilta vaaditaan mahdollisuutta leikata
paksuudeltaan erilaisia viipaleita. On tunnettua vaihtaa etummai-
nen aluslevy toiseen aluslevyyn, millä muutetaan etummaisen alusle-
vyn ja terän leikkuureunan välistä, työsuuntaan nähden kohti- tai
pystysuoraa välimatkaa, joka määrää leikattavien viipaleiden paksuu-
den. Kuitenkin epäkohtana on se, että jokaista haluttua viipaleiden
paksuutta varten täytyy olla erilainen aluslevy, minkä johdosta ta-
louslaitteen valmistus on hyvin kallista ja sen käyttö sangen aikaa-
vievää.

Edelleen on tunnettua asettaa etummaisen aluslevyn päälle toi-
nen aluslevy, minkä ansiosta myöskin viipaleiden paksuus muuttuu.
Myöskin tässä talouslaitteessa tarvitaan lukuisia lisäaluslevyjä. E-
delleen on tunnettua käyttää aluslevyjä niiden pinnan yli ulkonevien,

sivulla olevien listojen kanssa niin, että aina sen mukaan mikä levyn sivu tulee olemaan ylhäällä, aikaansaadaan kaksi erilaista viipaleiden paksuutta. Jos kuitenkin tarvitaan useampia viipaleiden paksuuksia, tarvitaan jälleen lisäaluslevyjä.

Keksinnön tehtävänä on aikaansaada alussa mainittua laatua oleva talouslaite, jossa ainoastaan yhdellä irroitettavalla etummaisella aluslevyllä voidaan saada erilaisia viipaleiden paksuuksia.

Tämä tehtävä on keksinnön tunnusmerkin mukaan ratkaistu siten, että listoihin on sovitettu sisäänpäin ulottuvia vastelaippoja, että irroitettavassa aluslevyssä niiden alasivulla on vastelaippoihin sovitettavissa olevia tukia, joissa kulloinkin on vähintään yksi olake, jolloin sisään sovitetussa aluslevyssä ovat kulloinkin yhtä korkeat tukien olakkeet vastelaippojen varassa ja että aluslevyssä on listaan päin olevassa reunassa välin päähän toisistaan sovitettuja syvennyksiä, joihin listaan sovitetut pysäytysrivat tarttuvat, jolloin syvennysten väli on samanlainen kuin tukien olakkeiden leveys.

Sopivimmin tuet on yhdistetty toisinsa irroitettavan aluslevyn leveyden yli ulottuvilla rivoilla. Edullisesti rivat ja tuet nojaavat listojen väliin sovitettuihin, listoja yhdistäviin poikkilistoihin.

Edullisesti poikkilistoissa on lävistykset tukia varten. Rivat ja poikkituet kulkevat edullisesti yhdensuuntaisesti terän etureunan kanssa.

Keksintö on esitetty esimerkkinä piirustuksissa, joissa

kuvio 1 esittää päältä nähtynä talouslaitetta paikalleen sovitettuine aluslevyineen,

kuvio 2 esittää päältä nähtynä talouslaitetta etummaisen aluslevyn ollessa poistettuna,

kuvio 3 esittää kuvioista pitkin viivaa III-III otettua talouslaitteen leikkausta,

kuvio 4 esittää sivulta nähtynä etummaista aluslevyä,

kuvio 5 esittää alta nähtynä etummaista aluslevyä.

Kuvioiden 1, 2 ja 3 mukaan talouslaitteessa on kaksi yhdensuuntaista listaa 1 ja 2, joiden väliin on yhdistetty kiinteästi takimmainen aluslevy 3. Takimmaisesta aluslevystä eteenpäin ulottuvien listojen 1 ja 2 väliin on sovitettu irrotettava etummainen aluslevy 4, joka on yhdensuuntainen takimmaisen aluslevyn 3 kanssa ja sovitettu välin päähän sen ala- ja etupuolelle. Molempien aluslevyjen 3 ja 4 väliin on sovitettu terä 5, jonka leikkuureuna on samassa tasossa kuin takimmaisen aluslevyn 3 yläpinta.

Listojen 1 ja 2 päälle on sovitettu ohuet rivat 6 ja aluslevyjen 3 ja 4 päälle ohuet rivat 7. Aluslevyjen päällä olevat rivat vähentävät aluslevyjen päällä edestakaisin työnnettävän leikattavan hedelmän kitkaa. Listojen 1 ja 2 päällä olevat rivat 6 vähentävät listojen päälle johdetun pitimen kitkaa, johon pitimeen leikattava hedelmä sovitetaan.

Kuvion 1 mukaan etummaisessa aluslevyssä 4 listojen 1 ja 2 puoleisille reunoille on välin päähän toisistaan tehty syvennykset 8, 9 ja 10. Syvennyksiin 8 ovat tarttuneet listoihin 1 ja 2 sovitetut rajoitusrivat 11.

Kuvion 2 mukaan listoihin 1 ja 2 on sovitettu sisäänpäin ulkonevat pidätinlaipat 12. Listat 1 ja 2 on yhdistetty toisiinsa poikkilistoilla 13, 14 15, jolloin poikkilistassa 15 on lovet 17.

Kuvioiden 4 ja 5 mukaan irrotettavan etummaisen aluslevyn alasisivuilla on tuet 18 olakkeineen 19 ja 20. Tukien 18 korkeammat olakkeet 20 on yhdistetty toisiinsa aluslevyn 4 leveyden yli ulottuvilla rivoilla 21.

Kuviossa 1 esitetyssä asemassa etummainen aluslevy 4 sijaitsee talouslaitteessa tarttuen syvennyksillään rajoitusripiihin 11. Tällöin tukien 18 korkeammat olakkeet 20 ja niitä toisiinsa yhdistävät rivat 21 ovat listojen 1 ja 2 pidätinlaippojen 12 vast. poikkilistojen 13-16 päällä. Tämän johdosta välimatka kohtisuorasti työsuuntaan nähden etummaisen aluslevyn 4 ja terän 5 välillä on hyvin pieni, jolloin talouslaitteella on leikattavissa hyvin ohuita viipaleita.

Jos nyt etummainen aluslevy sovitetaan talouslaitteeseen siten, että syvennykset 9 tarttuvat listojen 1 ja 2 rajoitusripiihin 11 niin tukien 18 alemmat olakkeet 19 ovat pidätyslaippojen 12 vast. poikkilistojen 13-16 päällä, jolloin kohtisuora välimatka etummaisen aluslevyn 4 ja terän 5 välillä on vastaavasti suurempi. Jos lopuksi etummainen irrotettava aluslevy 4 syvennyksillään 10 sovittuu tarttumaan listojen 1 ja 2 rajoitusripiihin 11 niin etummainen aluslevy alasisivullaan on listojen 1 ja 2 pidätinlaippojen 12 sekä poikkilistojen 13-16 päällä, jolloin kohtisuora välimatka etummaisen aluslevyn ja terän välillä on vielä suurempi.

Näin on mahdollista yhdellä aluslevyllä säätää mielivaltaisia viipaleiden paksuuksia, jolloin säädettävien viipaleiden paksuuksien lukumäärä riippuu tukien 18 olakkeiden lukumäärästä.

Kulloinkin työsuuntaan nähden pystysuoran, veitsen ja etummaisen aluslevyn välisen välimatkan mukaan talouslaitteella voidaan leikata hedelmästä suikaleita tai paksuja viipaleita.

PATENTTIVAATIMUKSET

1. Talouslaite perunoiden, vihannesten, hedelmien tai sen tapaisen leikkaamiseksi viipaleiksi tai sen tapaisiksi, jonka muodostaa kahden yhdensuuntaisen listan (1,2) kanssa kiinteästi yhdistetty takimmainen aluslevy (3), listojen väliin sovitettu irroitettava etummainen aluslevy (4), jonka yläpinta on sovitettu takimmaisen aluslevyn yläpinnan suuntaiseksi välin päähän sen ala- ja etupuolelle sekä molempien aluslevyjen väliin sovitettu terä (5), jonka leikkureuna ainakin osittain on samassa tasossa kuin takimmaisen aluslevyn yläpinta, t u n n e t t u s i i t ä , että listoihin (1, 2) on sovitettu sisäänpäin ulottuvia vastelaippoja (12), että irroitettavassa aluslevyssä (4) niiden alaosivulla on vastelaippoihin sovitettavissa olevia tukia (18), joissa kulloinkin on vähintään yksi olake (19, 20), jolloin sisään sovitetussa aluslevyssä (4) ovat kulloinkin yhtä korkeat tukien olakkeet (19, 20) vastelaippojen (12) varassa ja että aluslevyssä (4) on listaan (1, 2) päin olevassa reunassa välin päähän toisistaan sovitettuja syvennyksiä (8, 9, 10), joihin listaan sovitetut pysäytysrivit (11) tarttuvat, jolloin syvennysten väli on samanlainen kuin tukien olakkeiden (19, 20) leveys.

2. Patenttivaatimuksen 1 mukainen talouslaite, t u n n e t t u s i i t ä , että tuet (18) on yhdistetty toisiinsa irrotettavan aluslevyn (4) leveyden yli ulottuvilla rivoilla (21).

3. Edellä olevan patenttivaatimuksen 1 tai 2 mukainen talouslaite, t u n n e t t u s i i t ä , että rivit (21) vast. tuet (18) nojaavat listojen (1, 2) väliin sovitettuihin listoja yhdistäviin poikkilistoihin (13-16).

4. Jonkin edellä olevan patenttivaatimuksen 1-3 mukainen talouslaite, t u n n e t t u s i i t ä , että poikkilistoissa (15) on lävistykset (17) tukia (18) varten, jotka on sovitettu viereistä takimmaisen aluslevyn (3) puolella olevaa poikkilistaa (16) varten.

5. Jonkin edellä olevan patenttivaatimuksen mukainen talouslaite, t u n n e t t u s i i t ä , että rivit (21) ja poikkilistat (14-16) kulkevat yhdensuuntaisesti terän (5) etureunan kanssa.

PATENTKRAV

1. Hushållsanordning för att skära potatis, grönsaker, frukt eller dylikt i skivor eller liknande, vilken anordning består av en bakre underlagsplatta (3) som är fast förenad med två parallella lister (1, 2), av en mellan listerna anordnad löstagbar främre underlagsplatta (4) vars övre yta är anordnad parallellt med den bakre underlagsplattans övre yta på ett avstånd från dess fram- och baksida samt av en mellan båda underlagsplattor anordnad egg (5) vars skärkant åtminstone delvis ligger på samma nivå som den bakre underlagsplattans övre yta, k ä n n e t e c k n a d d ä r a v , att vid listerna har anordnats sig inåt sträckande anslagsflänsar (12), att i den löstagbara underlagsplattan (4) finns på undersidan i anslagsflänsarna infördbara stöd (18) i vilka resp. finns åtminstone ett anslag (19, 20) varvid i den införda underlagsplattan (4) finns lika höga anslag (19, 20) för stöden uppburna anslagsflänsarna (12) och att i underlagsplattan (4) vid den mot listen (1, 2) vända kanten finns fördjupningar (8, 9, 10) anordnade på ett avstånd från varandra i vilka i listen anordnade stoppribbor (11) griper, varvid avståndet mellan fördjupningarna är lika med bredden av stödets (19, 20) anslag.

2. Hushållsanordning enligt patentkravet 1, k ä n n e t e c k n a d d ä r a v , att stöden (18) är förenade med varandra med ribbor (21) som sträcker sig över den löstagbara underlagsplattans (4) bredd.

3. Hushållsanordning enligt föregående patentkravet 1 eller 2, k ä n n e t e c k n a d d ä r a v , att ribborna (21) resp. stöden (18) stöder sig mot mellan listerna (1, 2) anordnade och dessa förenande tvärlistor (13-16).

4. Hushållsanordning enligt något av de föregående patentkraven 1-3, k ä n n e t e c k n a d d ä r a v , att i tvärlisterna (15) finns genomborrningar (17) för stöden (18) vilka är anordnade för på den bredvidliggande tvärlisten (16) på den bakre underlagsplattans (3) sida.

5. Hushållsanordning enligt något av de föregående patentkraven, k ä n n e t e c k n a d d ä r a v , att listorna (21) och tvärlisterna (14-16) löper parallellt med eggens (5) framkant.

Viitejulkaisuja-Anförda publikationer

Hakemusjulkaisuja:-Ansökningspublikationer: Saksan Liittotasavalta-Förbundsrepubliken Tyskland(DE) 1 919 675 (69-53/05).

Patenttijulkaisuja:-Patentskrifter: Saksan Liittotasavalta-Förbundsrepubliken Tyskland(DE) 590 101 (34 b 3/05).

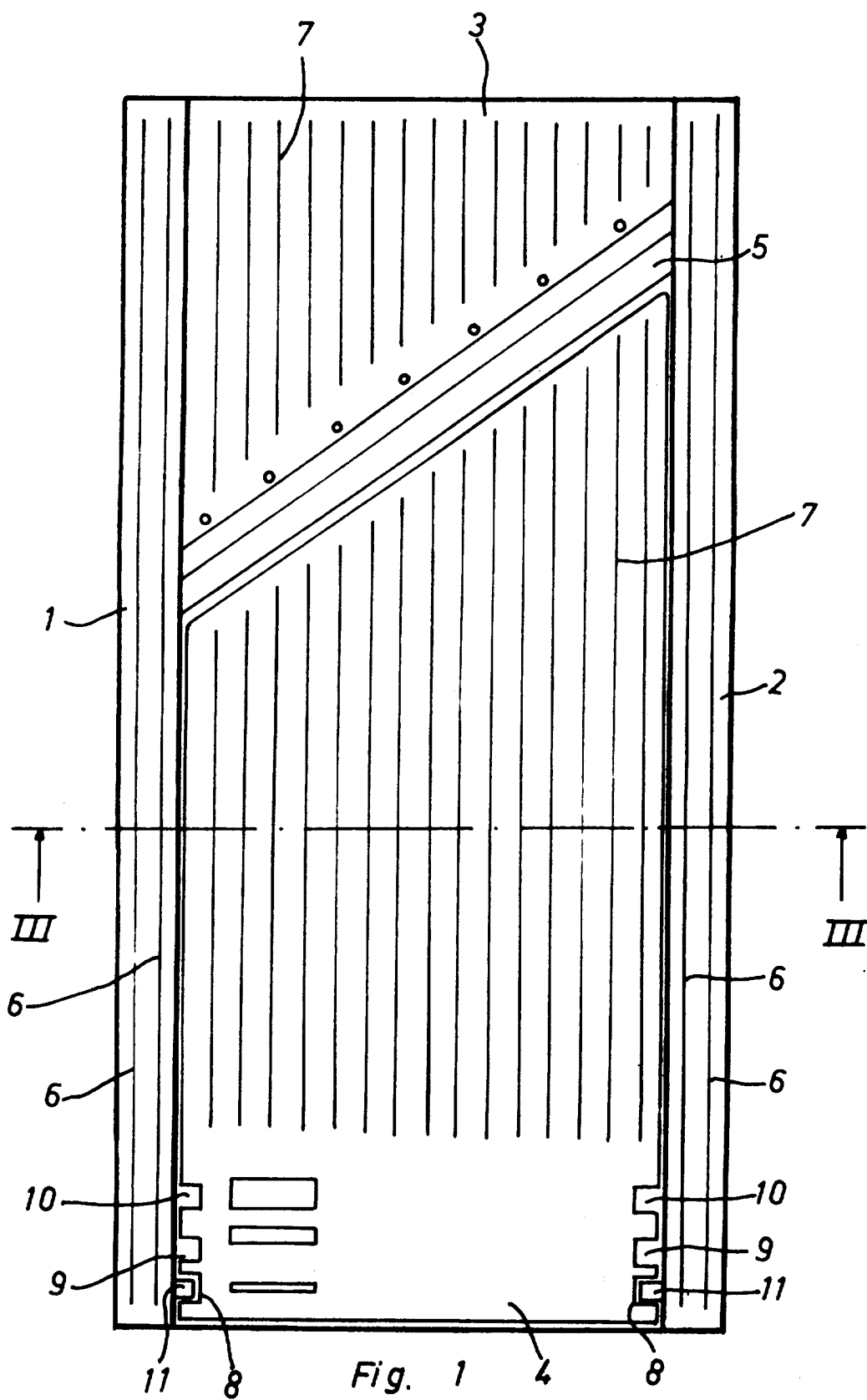


Fig. 2

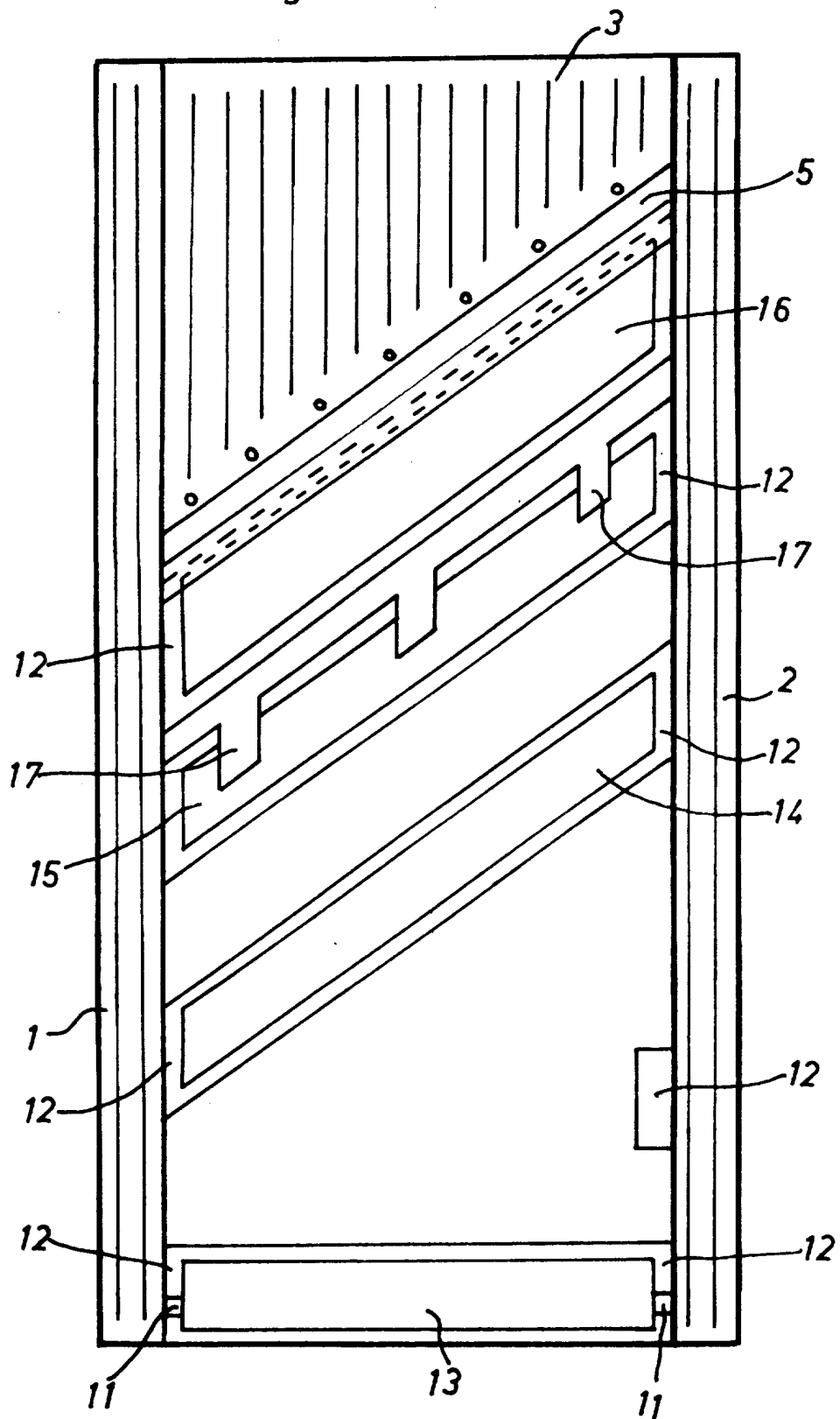


Fig. 3

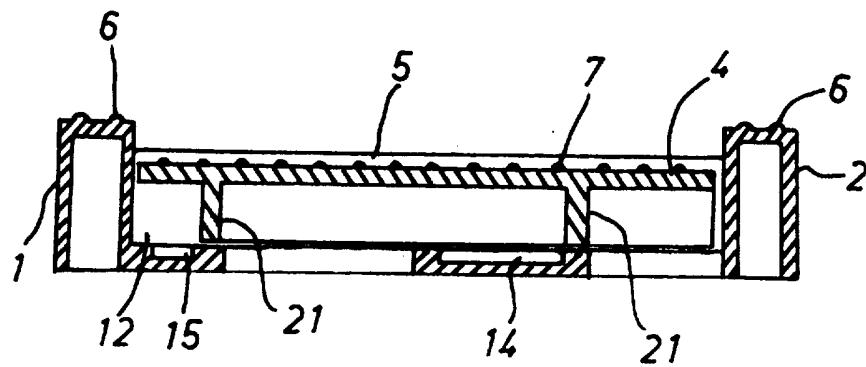


Fig. 4

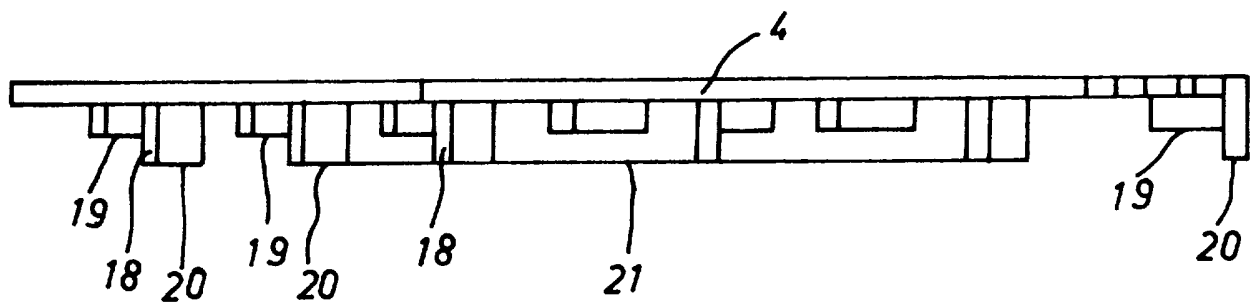


Fig. 5

